



Odbor politiky bydlení

Vyřizuje  
Ing. Hana Musilová

[Hana.Musilova@mmr.cz](mailto:Hana.Musilova@mmr.cz)  
telefon: 224 86 4414

Úřad pro zastupování státu ve věcech  
majetkových  
Oddělení právního auditu  
Rašínovo nábřeží 390/42  
128 00 Praha 2

V Praze dne 26. 4. 2016  
Č.j.:MMR-19420/2016-84/1

**Věc: Souhlas se zkrácením vázací doby na 10 let a provedením výmazu zástavního práva k jedné akci města Děčín**

Ministerstvo pro místní rozvoj poskytl v rámci „Programu podpory výstavby nájemních bytů pro rok 1997“ prostřednictvím Okresního úřadu v Děčíně městu Děčín ze státního rozpočtu dotaci ve výši 17,280 mil. Kč na výstavbu 63 b.j. na pozemku č. parc. 101, a to na základě smlouvy ze dne 5. 8. 1997 a jejího Dodatku č. 1 ze dne 17. 12. 1997. V následujícím roce byla městu Děčín poskytnuta na dofinancování uvedené akce dotace ve výši 2,88 mil. Kč, a to na základě smlouvy č. 90 uzavřené mezi městem Děčín a Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 31. 8. 1998.

V souladu s „Rozhodnutím č. 142/2013 ministra pro místní rozvoj o vyhlášení dodatků, které upravují změnu vázací doby platnosti podmínek pro nakládání s byty postavenými s dotací, k programům na podporu výstavby nájemních bytů v letech 1997 až 2000 pro akce, na něž byla uzavřena Smlouva o poskytnutí dotace“, požádalo město Děčín o zkrácení vázací doby pro nakládání s byty postavenými s dotací.

Ministerstvo pro místní rozvoj ČR žádosti města vyhovělo a souhlasí se zkrácením vázací doby platnosti podmínek pro nakládání s byty postavenými s dotací z 20 let na 10 let a s výmazem zástavního práva spojeného s touto akcí. Dodatek č. 1 ke smlouvě č. 90 byl mezi městem a MMR již uzavřen a v příloze Vám zasíláme jeho kopii.

Jelikož zástavní smlouva související s výše uvedenou akcí byla uzavřena ve prospěch Okresního úřadu v Děčíně předáváme Vám žádost města Děčín k dořešení.

S pozdravem

RNDr. Jiří Klíma  
ředitel odboru politiky bydlení

Příloha: 1 x žádost města včetně dodatku ke smlouvě č. 90

Na vědomí:  
Město Děčín  
Mgr. Petr Kužel  
Mírové nám. 1175/5  
405 38

Ministerstvo pro místní rozvoj ČR  
Staroměstské náměstí 6  
110 15 Praha 1  
tel.: +420 224 861 111  
fax: +420 224 861 333  
IČ: 66 00 22 22  
[www.mmr.cz](http://www.mmr.cz)



84

1pl



**Žádost obce o zkrácení vázací doby platnosti podmínek pro nakládání s byty postavenými s dotací v letech 1997 až 2000 pro akce, na něž byla uzavřena Smlouva o poskytnutí dotace, a výmaz zástavního práva (program na podporu výstavby nájemních bytů)**

<input checked="" type="checkbox"/>	Program podpory výstavby nájemních bytů a technické infrastruktury pro rok 1997, 1998, 1999 (317420)
<input type="checkbox"/>	Program podpory výstavby nájemních bytů a technické infrastruktury pro rok 2000 (317420)
<input type="checkbox"/>	Program podpory výstavby nájemních bytů a bytů v domech pro důchodce pro oblasti postižené záplavami v letech 1997 a 1998 (317420)

Identifikace žadatele	
Obec (žadatel)	Statutární město Děčín
IČ:	261238
Adresa obce: ulice, č.p.	Mírové nám. 1175/5
Obec, část obce	Děčín
PSC	40538
Okres	Děčín
Kraj	Ústecký
Statutární zástupce obce	primátorka Mgr. Marie Blažková
Kontaktní osoba	Mgr. Petr Kužel
Telefon, fax, e-mail	412593283, petr.kuzel@mmdecin.cz

Ministerstvo pro místní rozvoj  
Č.j.: MMR-16931/2016  
Listů: Složek: 1  
Příloh: Svazků:  
1.4.2016 9:30:03 Odb: 84 OPB

Údaje o akci, u které obec žádá zkrátit vázací dobu podmínek	
Název akce	Děčín, Myslbekova ul. – 63 bytových jednotek
Číslo akce	9964

Vypracoval: Mgr. Petr Kužel	Telefon: 412593283	Podpis statutárního zástupce obce a otisk razítka:
Schválil: Mgr. Marie Blažková	Dne: 23.3.2016	 

Přílohy\*:

1. Kopie Smlouvy o poskytnutí dotace
2. Kopie zástavní smlouvy s platným výpisem z Katastru nemovitostí
3. Kopie Kolaudačních rozhodnutí k dotovaným jednotkám

# S M L O U V A

## **o poskytnutí investiční dotace ze státního rozpočtu na výstavbu nájemních bytů v obci**

Česká republika - Okresní úřad Děčín, IČO 078883, zastoupený přednostou úřadu panem Liborem **H o l a n d o u**, dále jen „okresní úřad“

a

Město **D ě č í n**, IČO 261238, zastoupené starostou města panem ing. Milanem **K u n c e m**, dále jen „investor“

uzavírají tuto **Smlouvu**:

1.

Okresní úřad poskytne investorovi na stavbu 63 bytových jednotek - dostavba bytů bývalé KBV z roku 1990, katastrální území Děčín, pozemková parcela č. k. 101, která je ve vlastnictví města, v roce 1997 investiční dotaci ze státního rozpočtu ve výši 12,320 mil. Kč.

Investiční dotace bude poskytnuta na uvedenou stavbu do částky 320 tis. Kč na jeden uvažovaný byt a může být upřesněna v závislosti na možnostech státního rozpočtu.

Stavba byla povolena na základě stavebního povolení ze dne 30. 11. 1990, čj. OÚPA-332/1/2717/90/Há vydaného MěÚ Děčín - odborem územního plánování a architektury.

2.

Investor se zavazuje :

a) postavit objekt v souladu s podmínkami stanovenými ve výběrovém řízení pro získání investiční dotace dle aktualizovaného Registru investic Form. RI 80/97,

b) zahájit dostavbu předmětného objektu ještě v roce 1997,

3.

- c) po dokončení výstavby vlastnictví resp. spoluvlastnický podíl na celém objektu po 20 let od kolaudace objektu nepřevést na jiného vlastníka a do uplynutí této doby užívat získaný objekt k trvalému bydlení občanů,
- d) po dobu trvání nájemní smlouvy požadovat věcně usměřované nájemné podle obecně platných předpisů, <sup>(1)</sup>
- e) zabezpečit oddělenou evidenci poskytnutých finančních prostředků pro kontrolu účelovosti pod účelovým znakem 075,
- f) při čerpání investiční dotace postupovat podle Zásad pro poskytování a čerpání prostředků státního rozpočtu pro pořizování investičního majetku, vydaných MF ČR pod č. j. 113/1 679/1994 a uveřejněných ve Finančním zpravodaji č. 4/1994, v souladu s článkem 9 výše uvedených „Zásad“ požádat o definitivní přiznání finančních prostředků po dokončení stavby ve lhůtě 6 měsíců ode dne dokončení stavby.  
Na základě požadavku MF ČR č. j. 122/20384/96 ze dne 10. 4. 1996 k definitivnímu přiznání dotace ze státního rozpočtu investor předloží :
1. Kolaudační rozhodnutí nebo rozhodnutí o uvedení do zkušebního provozu, kterým by mělo být zahájeno kolaudační řízení.
  2. Výpis čerpání prostředků od financující pobočky banky.
  3. Závěr z kontroly ( revize ) provedené finančním úřadem ( viz zákon č. 531/1990 Sb.).
- V případě, že finanční úřad na základě žádosti investora není schopen uskutečnit kontrolu v požadovaném termínu, toto investor okresnímu úřadu písemně doloží a požádá o definitivní přiznání dotace i bez závěrů z kontroly finančního úřadu.
- g) investiční dotaci použít pouze k úhradě nákladů na pořízení hmotného investičního majetku ( dle Opatření FMF č. j. V/20 100/1992, kterým se stanoví účetní osnova a postupy účtování pro podnikatele podle ustanovení § 4, odst. 2 zákona č. 563/1991 Sb., nebo u rozpočtových a příspěvkových organizací a obcí dle č. j. V/20 530/1992, ve znění pozdějších doplňků ),
- h) že v případě porušení závazku podle bodu 2. písm. a) odvede do státního rozpočtu prostřednictvím Okresního úřadu částku odpovídající 150 % celkové poskytnuté dotace. Při porušení podmínky podle bodu 2. písm. c) se zavazuje odvést poskytnutou částku,
- i) že do 3 měsíců ode dne kolaudace zřídí na uvedené dotované nemovitosti zástavní právo státu a že do doby účinnosti vkladu tohoto zástavního práva do katastru nemovitostí nezřídí bez vědomí Okresního úřadu na této nemovitosti žádné jiné zástavní právo třetí osoby. V případě porušení tohoto závazku vrátí celou poskytnutou dotaci státu.  
Zástavním právem bude zajišťována pohledávka státu ve výši poskytnuté dotace, která vznikne nesplněním podmínek uvedených v bodě 2 písm. a) nebo c),

- j) k uzavření smlouvy o zástavním právu předložit :
- kolaudační rozhodnutí ( s razítkem nabytí právní moci )
  - originál výpisu z katastru nemovitostí
  - doklad o celkově vynaložených finančních nákladech

3.

Investor je povinen :

zabezpečit hospodárné vynakládání prostředků určených na realizaci stavebního díla a při jeho zadávání respektovat zákon č. 199/1994 Sb. v úplném znění, o zadávání veřejných zakázek. Zadávací podmínky musí být stanoveny tak, aby bylo zřejmé, že se jedná o investičně i provozně nejvýhodnější řešení.

4.

Investor souhlasí :

s prováděním kontroly efektivního a účelového čerpání poskytnutých finančních prostředků. Touto kontrolou je pověřen Okresní úřad, který v případě porušení podmínek zajistí neprodlené vrácení poskytnutých prostředků státního rozpočtu.

5.

Investor prohlašuje :

že na akci uvedenou v bodě 1. mu nebyla poskytnuta dotace z jiných dotačních titulů ( programů ) státního rozpočtu nebo státních fondů.

6.

Závěrečná ustanovení:

- a) příjemcem investiční dotace je vždy město a to i v případě spoluúčasti finančních prostředků jiného subjektu u konkrétní akce,

- b) u akcí pokračujících ve výstavbě v roce 1998 a v letech následujících, bude investiční dotace v dalších letech odvislá od celkové sumy finančních prostředků státního rozpočtu na tyto účely v daném roce vyčleněných. V případě poskytnutí investiční dotace v dalších letech bude nutno uzavřít dodatek k původní Smlouvě,
- c) finanční prostředky budou uvolňovány finančním referátem okresního úřadu na základě předložených kopií faktur. Musí být doloženy soupisem provedených prací a mít ověřenu věcnou správnost odpovědným pracovníkem městského úřadu,
- d) zálohové faktury nebudou okresním úřadem - finančním referátem proplaceny.

Děčín, dne - 5. srpna 1997



Libor Holanda  
přednosta OkÚ Děčín



ing. Milan Kunc  
starosta Města Děčín



(1) Vyhláška č. 176/1993 Sb., o nájemném z bytu a úhradě plnění poskytované s užíváním bytu, ve znění pozdějších předpisů.

## DODATEK Č. 1

### ke Smlouvě o poskytnutí investiční dotace ze státního rozpočtu na výstavbu nájemních bytů v obci ze dne 5. 8. 1997

Na základě dopisu Ministerstva pro místní rozvoj ze dne 8. 12. 1997, č. j. 11208/97-41 se smluvní strany dohodly na změně Smlouvy o poskytnutí investiční dotace ze státního rozpočtu na výstavbu nájemních bytů v obci uzavřené dne 5. 8. 1997 v bodě 1. takto :

V bodě 1/ se v 1. odstavci na posledním řádku ruší částka „12,320 mil. Kč“ a nahradí částkou :

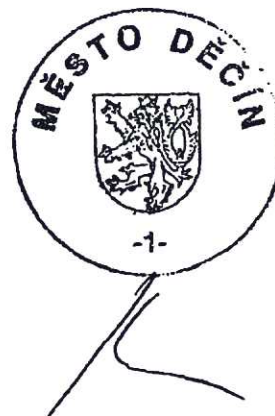
**„17,280 mil. Kč“.**

Ostatní body výše citované smlouvy zůstávají beze změny.

Děčín, dne 17. pros. 1997



Libor Holanda  
přednosta Okresního úřadu Děčín



ing. Milan Kunc  
starosta Města Děčín



## ZÁSTAVNÍ SMLOUVA K NEMOVITOSTEM

Ceská republika - Okresní úřad Děčín, IČO 00078883, se sídlem Děčín 1, 28. října 1155/2, PSČ 405 59, zastoupený panem Jiřím **B e n e d i k t e m**, přednostou okresního úřadu, dále jen „zástavní věřitel“

a

Město **D ě č í n**, IČO 00261238, se sídlem Děčín 4, Mírové náměstí 1175/5, PSČ 405 38, zastoupené starostou města panem PaedDr. Vladimírem **M e d k e m**, dále jen „zástavce“,

uzavírají podle ustanovení § 151 písm. a) a následujících Občanského zákoníku tuto

### **z á s t a v n í s m l o u v u k n e m o v i t o s t e m**

I.

Zástavce je dle výpisu z katastru nemovitostí LV č. 10001 Katastrálního úřadu v Děčíně pro katastrální území Děčín, obec Děčín, ze dne 12. srpna 1999 v **l a s t n í k e m** objektu bydlení č. p. 1389 na pozemkové parcele č. k. 101 a pozemkové parcely č. k. 101. Kolaudačním rozhodnutím Stavebního úřadu MěÚ Děčín ze dne 25. 11. 1998, č. j. STÚ-332/1/3648B/98/Je, které nabylo právní moci dne 25. 1. 1999, bylo povoleno užívání 63 bytových jednotek v objektu bydlení č. p. 1389.

II.

Zástavní věřitel uzavřel se zástavcem dne 5. 8. 1997 Smlouvu o poskytnutí investiční dotace ze státního rozpočtu na výstavbu nájemních bytů v obci - stavba 63 bytových jednotek - dostavba bytů bývalé KBV z roku 1990. Dne 17. 12. 1997 byl uzavřen Dodatek č. 1 ke Smlouvě. Ministerstvo pro místní rozvoj ČR uzavřelo se zástavcem dne 31. 8. 1998 Smlouvu č. 90 o poskytnutí investiční dotace ze státního rozpočtu na výstavbu nájemních bytů v obci. Celková výše poskytnuté investiční dotace ze státního rozpočtu činí **20 160 tis. Kč**.

Zástavním právem se zajišťuje povinnost zástavce vrátit poskytnutou dotaci ve výši 20 160 tis. Kč v případě, že by zástavce převedl objekt uvedený v čl. I nebo jednotlivé bytové jednotky na jiného vlastníka dříve než za 20 let od data kolaudace nebo v případě, že by po dobu 20 let od data kolaudace přestal užívat bytové jednotky v uvedeném objektu k trvalému bydlení občanů.

III.

K zajištění závazku uvedeného v článku II. zástavce zastavuje nemovitosti uvedené v článku I. ( dále jen „zástava“ ).

Zástavní věřitel za podmínek uvedených v této smlouvě zástavní právo přijímá.



IV.

Zástavce se zavazuje, že do splnění závazku uvedeného v článku II. nepřevéde bez souhlasu zástavního věřitele vlastnictví k zástavě na jinou osobu a nezasťaví zástavu další osobě.

V.

V době uzavření zástavní smlouvy činí cena zástavy dle vyčíslení hodnoty objektu celkem 95.378.000,- Kč ( slovy : devadesátpětmilionůtřístasedmdesátosmtisíckorunčeských ).

VI.

Zástavce je povinen zabezpečit, aby uvedená zástava byla po celou dobu trvání závazku pojištěna.

VII.

Zástavní právo vznikne vkladem do katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu v Děčíně.

VIII.

Po nabytí právní moci rozhodnutí o vkladu provede Katastrální úřad v LV příslušné zápisy.

Děčín, dne 1. února 2000

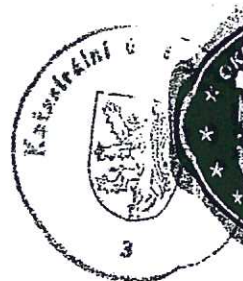



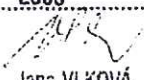
*Jiří Benedikt*

Jiří Benedikt  
přednosta OkÚ Děčín



PaedDr. Vladimír Medek  
starosta Města Děčín



	KATASTRÁLNÍ ÚŘAD V DĚČÍNĚ VKLAD PRÁVA POVOLEN ROZHODNUTÍM čj. V <u>2-189/2000</u>
	VKLAD PRÁVA ZAPSÁN V KATASTRU NEMOVITOSTÍ DNE: <u>07-02-2000</u> PRÁVNÍ ÚČINKY VKLADU VZNIKLY DNEM: <u>- 2 -02- 2000</u>
V DĚČÍNĚ dne:	 Jana VLKOVÁ odpovědný pracovník katastrálního úřadu

Dešio dne:	07-02-2000	Čís. úřadu
Č.j.:	279/2000	Pracovatel
Přílohy:	2	Ok. znak



26. listopad 1998 11:15

Toto rozhodnutí nabylo právní moci

MĚSTSKÝ ÚŘAD V DĚČÍNĚ

dne 16.11.1998

Došlo dne:

26-11-1998

Městský úřad Děčín - Stavební úřad DĚČÍNĚ

č.j. STÚ-332/1/3648B/98/JE  
číslo stavby: 300/90

Průhly:

V Děčíně dne 25.11.1998

Město Děčín,  
zastoupené MĚÚ Děčín  
investičním odborem  
Mírové náměstí 5  
Děčín IV

IČO : 261238/00

VYPRAVENO!  
odtorem STÚ  
26. listopad 1998

10.26.11.98  
P. J.

### K O L A U D A Č N Í R O Z H O D N U T Í pro dokončenou část stavby určenou pro byty a prodejnu WESTERN

Podáním ze dne 15.9.1998 požádal stavebník viz adresát o provedení kolaudace novostavby objektu " 63 b.j. Myslbekova ul. v Děčíně I- část objektu určenou pro byty a prodejnu WESTERN".  
tavební povolení bylo vydáno dne 30.11.1990 pod č.j.: OÚPA-332/1/2717/90/Há s číslem stavby 300/90.

Po přezkoumání návrhu a na základě výsledků místního šetření stavební úřad Městského úřadu v Děčíně podle § 82, odst. 1 zákona č. 50/76 Sb. o územním plánování a stavebním řádu (dále jen "stavební zákon") ve znění pozdějších změn a doplňků a § 34 vyhl. č. 132/1998 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení stavebního zákona,

#### p o v o l u j e u ž í v á n í

stavby " 63 b.j. Myslbekova ul. v Děčíně I na st. pozemku č. 101 k.ú. Děčín - část objektu určenou pro byty a prodejnu WESTERN"

Stručný popis, druh a účel stavby:  
montovaný, železobetonový objekt půdorysného tvaru U ze skeletu MS 71 s vyzdívaným obvodovým pláštěm. Křídlo v ul. Myslbekově je 5-ti podlažní, zbývající 2 křídla 6-ti podlažní, přičemž oslepná podlaží jsou mansardově sešikmené. Stavba obsahuje celkem 63 b.j. ve 2.-6./ 5/ NP o skladbě :

- sekce "A" : 10 b.j. 1+2
- sekce "B" : 10 b.j. 1+3, 5 b.j. 1+1
- sekce "C" : 10 b.j. 1+3, 5 b.j. 1+1
- sekce "D" : 10 b.j. 1+3, 5 b.j. 1+1
- sekce "E" : 4 b.j. 1+2, 4 b.j. 1+3.

V I. NP jsou kočárkárny, zádveří, průchod a průjezd. V 1.PP strojovny výtahů, sklepy, chodby, sušárny, dílna, výměník - KPS typu CETEPREF. Podlaží jsou propojena schodišti a výtahovými šachtami. Objekt je vybaven 5-ti hydraulickými osobními výtahy typu HVO o nosnosti 320 kg. Objekt je napojen na veřejné rozvody vody, kanalizaci, elektro z nové TS, dálkové topení a TUV. Byty jsou vybaveny el. sporáky a el. digestořemi. Prodejna WESTERN v 1.NP sekce "A" se vstupem z Lázeňské ul. Obsahuje vlastní prodejnu, sklad, umývárnu a WC.

Stavební úřad Městského úřadu v Děčíně dle § 82 odst. 2 stavebního zákona a 34 odst. 2 vyhl. č. 132/1998 SDb., kterou se provádějí některá ustanovení stavebního zákona, stanoví pro užívání stavby tyto podmínky:

1. Novostavbě objektu se přiděluje: popisné číslo 1389 Děčín I, čísla orientační: sekce "A" - Myslbekova ul. 8, sekce "B" - Myslbekova ul. 10, sekce "C" - Myslbekova ul. 12, sekce "D" - Myslbekova ul., 14, sekce "E" - Myslbekova ul. 16.

Číslo popisné a orientační si vyzvedněte na MěÚ Děčín odboru HS u paní Duškové a umístěte na stavbě u vstupu do jednotlivých sekcí domu.

2. Před nastěhováním nájemníků budou v objektu ve strojovněch výtahů rozmístěny hasicí přístroje, vyvěšen domovní řád, ve kterém bude stanoven způsob k vyproštění osob z výtahů v případě jejich poruchy a pro zajištění jejich opravy.

3. Osvětlovací tělesa v bytech dodávaná nájemníky budou instalována oprávněnými fyzickými osobami.

4. Na vstupních dveřích do prodejny WESTERN budou na obou stranách osazena vodorovná madla dle vyhl. č. 174/1994 Sb.

5. Výlezy do odvětrávacího prostoru střešního pláště budou trvale uzamčeny visacími zámky. Prostor mezi krovem a stropní konstrukcí posledního podlaží není půdou a nebude užíván.

O d ů v o d n ě n í :

Návrh na kolaudaci byl v řízení přezkoumán v celém rozsahu, zejména při ústním jednání spojeném s místním šetřením, které se konalo dne 15.10. 1998. Kolaudační řízení bylo dne 19.10.1998 přerušeno, kolaudační doklady doplněny 25.11.1998.

V kolaudačním řízení byly konstatovány vyhovující výsledky předepsaných zkoušek a předloženy následující doklady: osvědčení o jakosti materiálů, zaměření svislice skeletu MS 71, doklad o způsobilosti svářeče, kopie svářečských průkazů, dohoda o provedení práce, zprávy o posouzení žebet. montované konstrukce statikem, geoplán pro zaměření stavby, protokol o vytýčení stavby, zpráva o kontrole tlak. zkouškách hydrantů, zápisy o tlakové zkoušce vodovodního potrubí+ přípojek, odpadního potrubí+ přípojek, zápis o topné a tlakové zkoušce systému ÚT, zpráva o revizi hromosvodů, revizní knihy výtahů, revize elektro- stanovisko ITI Ústí n/L. s příslušnými prohlášeními o shodě, předávací protokoly o montáži výtahů s příslušnou PD, protokoly o ukončení montáže elektro, revize elektro bytů+ společ.prostor+ přívodu výtahů, el. instalace v šachtě a strojovněch výtahů, přípojky nn, protokoly o kusové zkoušce rozvaděčů, protokol o komplexním vyzkoušení KPS, předávací protokol KPS, revize elektro KPS + rozvaděče, zaměření přípojek, PD skutečného provedení stavby, potvrzení o zajištění vnější požární vody, zpráva o měření radonu, rozboru vody, protokol o provedení STA, prohlášení o shodě použitých zabudovaných výrobků, potvrzení o odstranění závad zjištěných při kolaudačním řízení. Ke kolaudaci stavby se kladně vyjádřily IBP Ústí n/L., OKÚ Děčín OH, OPR-HZS, SČE a.s. Děčín, SČVK a.s. Děčín, TERMO a.s. Děčín, MěÚ Děčín OHS, OD a SVP, OSBD Děčín, Sdružení pro ŽP ZP v ČR. Nesplněné požadavky jsou zakotveny do podmínek tohoto rozhodnutí.

V řízení bylo zjištěno, že stavba je provedena podle projektové dokumentace ověřené stavebním úřadem a že byly dodrženy podmínky stanovené ve stavebním povolení. Změny stavby doložené projektovou dokumentací, odchylky skutečného provedení stavby od ověřené projektové dokumentace, které jsou v ní vyznačeny projednal stavební úřad v kolaudačním řízení a vzal na vědomí.

**Poučení :**

Stavbu lze užívat až po nabytí právní moci kolaudačního rozhodnutí.

Proti tomuto rozhodnutí se můžete písemně odvolat do 15 dnů ode dne doručení k Okresnímu úřadu v Děčíně, podáním ve dvou vyhotoveních, učiněným na zdejším stavebním úřadě Městského úřadu v Děčíně.

JUDr. Karel Čáda  
vedoucí stavebního úřadu

Vyřizuje: Jelínková *[přípis]*

Doručí se účastníkům řízení :  
Město Děčín, provozovatel  
TERMO a.s. Děčín, Oblouková ul., Děčín III  
fa WESTERN, Myslbekova 1389/8, Děčín I

**Na vědomí :**

KÚ Děčín OH, OPR-HZS, IBP Ústí n/L., MěÚ Děčín OD a SVP  
měÚ Děčín -odbor záležitostí občanů, odbor hosp. správy  
SČE a.s. Děčín, SČVK a.s. Děčín



## VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 10.05.2016 14:15:02

Vyhотовeno bezúplatně dálkovým přístupem pro účel: Správa majetku, č.j.: 987 pro Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 624926 Děčín

List vlastnictví: 10001

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

A Vlastník, jiný oprávněný	Identifikátor	Podíl
<i>Vlastnické právo</i>		
Statutární město Děčín, Mírové nám. 1175/5, Děčín IV- Podmokly, 40502 Děčín	00261238	

### ČÁSTEČNÝ VÝPIS

B Nemovitosti				
<i>Pozemky</i>				
Parcela	Výměra[m2]	Druh pozemku	Způsob využití	Způsob ochrany
101	1250	zastavěná plocha a nádvoří		rozsáhlé chráněné území
Součástí je stavba: Děčín I-Děčín, č.p. 1389, bydlení				
Stavba stojí na pozemku p.č.: 101				

B1 Jiná práva - Bez zápisu

C Omezení vlastnického práva

Typ vztahu

Oprávnění pro

Povinnost k

o **Zástavní právo smluvní**

pro pohledávku ve výši 20.160.000,- Kč

OKRESNÍ ÚŘAD, 28. října 1155/2,  
Děčín I-Děčín, 40502 Děčín, RČ/IČO:  
00078883

Parcela: 101

Z-10049/2006-502

Listina Smlouva V2 189/2000 ze dne 1.2.2000, právní účinky vkladu ke dni 2.2.2000.

POLVZ:151/2000

Z-1400151/2000-502

Pořadí k datu podle právní úpravy účinné v době vzniku práva

o **Věcné břemeno chůze a jízdy**

v rozsahu geometrického plánu č.946-101/1995

Parcela: 97

Parcela: 101

Z-7596/2010-502

Listina Smlouva o věcném břemenu V3 404/1997 ze dne 25.2.1997, právní účinky vkladu ke dni 28.2.1997.

POLVZ:161/1997

Z-1400161/1997-502

Pořadí k datu podle právní úpravy účinné v době vzniku práva

o **Věcné břemeno chůze a jízdy**

v rozsahu geometrického plánu č.946-101/1995

Parcela: 98/1

Parcela: 101

Z-7596/2010-502

Listina Smlouva o věcném břemenu V3 404/1997 ze dne 25.2.1997, právní účinky vkladu ke dni 28.2.1997.

POLVZ:161/1997

Z-1400161/1997-502

Pořadí k datu podle právní úpravy účinné v době vzniku práva

o **Věcné břemeno chůze a jízdy**

v rozsahu geometrického plánu č.946-101/1995

Parcela: 98/2

Parcela: 101

Z-7596/2010-502

Listina Smlouva o věcném břemenu V3 404/1997 ze dne 25.2.1997, právní účinky vkladu ke dni 28.2.1997.

# VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 10.05.2016 14:15:02

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 624926 Děčín

List vlastnictví: 10001

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

Typ vztahu

Oprávnění pro

Povinnost k

POLVZ:161/1997

Z-1400161/1997-502

Pořadí k datu podle právní úpravy účinné v době vzniku práva

o Věcné břemeno chůze a jízdy

v rozsahu geometrického plánu č.946-101/1995

Parcela: 99

Parcela: 101

Z-7596/2010-502

Listina Smlouva o věcném břemeni V3 404/1997 ze dne 25.2.1997, právní účinky vkladu ke dni 28.2.1997.

POLVZ:161/1997

Z-1400161/1997-502

Pořadí k datu podle právní úpravy účinné v době vzniku práva

o Věcné břemeno chůze a jízdy

v rozsahu geometrického plánu č.946-101/1995

Stavba: bez čp/če na parc. 98/2

Parcela: 101

Z-1344/2015-502

Listina Smlouva o věcném břemeni V3 779/1999 ze dne 3.5.1999, právní účinky vkladu ke dni 10.5.1999.

POLVZ:277/1999

Z-1400277/1999-502

Pořadí k datu podle právní úpravy účinné v době vzniku práva

o Věcné břemeno chůze a jízdy

v rozsahu geometrického plánu č.946-101/1995

Parcela: 98/2

Parcela: 101

Z-1700/2014-502

Listina Smlouva o věcném břemeni V3 779/1999 ze dne 3.5.1999, právní účinky vkladu ke dni 10.5.1999.

POLVZ:277/1999

Z-1400277/1999-502

Pořadí k datu podle právní úpravy účinné v době vzniku práva

D Jiné zápisy - Bez zápisu

Plomby a upozornění - Bez zápisu

E Nabývací tituly a jiné podklady zápisu

Listina

o Vznik práva ze zákona zákon č. 172/1991 § 1.

POLVZ:317/1992

Z-1400317/1992-502

Pro: Statutární město Děčín, Mírové nám. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, RČ/IČO: 00261238  
40502 Děčín

o Vznik práva ze zákona zákon č. 172/1991 § 3.

POLVZ:31/1994

Z-1400031/1994-502

Pro: Statutární město Děčín, Mírové nám. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, RČ/IČO: 00261238  
40502 Děčín

o Kolaudační rozhodnutí 3648/1998 MěÚ - StÚ Děčín ze dne 25.11.1998.

POLVZ:242/1999

Z-1400242/1999-502

Pro: Statutární město Děčín, Mírové nám. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, RČ/IČO: 00261238  
40502 Děčín

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR

Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

strana 2

**VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ**

prokazující stav evidovaný k datu 10.05.2016 14:15:02

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 624926 Děčín

List vlastnictví: 10001

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

*Listina*

o Kolaudační rozhodnutí 4263/1998 MěÚ - StÚ Děčín ze dne 25.11.1998.

POLVZ:242/1999

Z-1400242/1999-502

Pro: Statutární město Děčín, Mírové nám. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, RČ/IČO: 00261238  
40502 Děčín

F Vztah bonitovaných půdně ekologických jednotek (BPEJ) k parcelám - Bez zápisu

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR:  
Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

Vyhotovil:  
Český úřad zeměměřický a katastrální - SCD

Vyhotoveno: 10.05.2016 14:29:24



**USNESENÍ**

z 8. zasedání zastupitelstva města (ustavující), které se konalo dne 25.11.2014  
ve Společenském domě Střelnice v Děčíně I

**Usnesení ZM 14 08 04 01**

Zastupitelstvo města Děčín

**volí**

návrhovou komisi ve složení: Předseda: Šárka Zimová Dostálová  
Členové: Mgr. Milan Rosenkranc  
Dagmar Toncarová

**Usnesení č. ZM 14 08 04 02**

Zastupitelstvo města Děčín

**volí**

volební komisi ve složení: Ing. Vladislav Raška  
MUDr. Anna Briestenská  
Ing. Vojtěch Ryvola

**Usnesení č. ZM 14 08 05 01**

Zastupitelstvo města Děčín projednalo návrh programu na 8. zasedání (ustavující) Zastupitelstva města Děčín a

**schvaluje**

program 8. zasedání (ustavujícího) Zastupitelstva města Děčín v rozsahu zveřejněném na úřední desce.

**Usnesení ZM 14 08 06 01**

Zastupitelstvo města Děčín projednalo návrh na prodloužení platnosti Jednacího řádu Zastupitelstva města Děčín, kterým se řídilo Zastupitelstvo města Děčín ve volebním období 2010 – 2014 a

**schvaluje**

prodloužení platnosti Jednacího řádu Zastupitelstva města Děčín, kterým se řídilo Zastupitelstvo města Děčín ve volebním období 2010 – 2014, a to do doby případného schválení nového Jednacího řádu Zastupitelstva města Děčín.

**Usnesení č. ZM 14 08 07 01**

Zastupitelstvo města projednalo návrh na stanovení počtu náměstků primátora a

**stanovuje**

pro volební období 2014 – 2018 počet náměstků primátora na 3.

**Usnesení č. ZM 14 08 08 01**

Zastupitelstvo města Děčín projednalo návrh na stanovení počtu členů rady města a

**stanovuje**

pro volební období 2014 – 2018 počet členů rady města na 9.

**Usnesení č. ZM 14 08 09 01**

Zastupitelstvo města Děčín projednalo návrh na určení funkcí, pro jejichž výkon budou členové zastupitelstva města dlouhodobě uvolněni v souladu s § 84 odst. 2 písm. k) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a

**určuje,**

že ve volebním období 2014 – 2018 pro výkon funkce primátora, výkon funkce 1. náměstka primátora a výkon funkce 2. náměstka primátora, budou členové zastupitelstva města dlouhodobě uvolněni.

**Usnesení č. ZM 14 08 10 01**

Zastupitelstvo města projednalo návrh na způsob volby primátora, jeho náměstků a dalších členů rady města a

**rozhodlo**

o veřejném způsobu volby primátora, jeho náměstků a dalších členů rady města, postupem dle Jednacího řádu Zastupitelstva města Děčín.

**Usnesení č. ZM 14 08 11 01**

Zastupitelstvo města Děčín

**volí**

primátorkou města Mgr. Marii Blažkovou.

**Usnesení č. ZM 14 08 12 01**

Zastupitelstvo města Děčín

**volí**

1. náměstkyní primátorky města Mgr. Hanu Cermonovou.

**Usnesení č. ZM 14 08 12 02**  
Zastupitelstvo města Děčín

**volí**

2. náměstkem primátorky města Ing. Jiřího Anděla, CSc.

**Usnesení č. ZM 14 08 12 03**  
Zastupitelstvo města Děčín

**volí**

3. náměstkem primátorky města Ing. Valdemara Grešíka.

**Usnesení č. ZM 14 08 13 01**  
Zastupitelstvo města Děčín

**volí**

další členy rady města, a to Dagmar Toncarovou, Mgr. Václava Lešanovského, Mgr. Tomáše Kohoutka, MBA, Ing. Antonína Hrstku a Šárku Zimovou Dostálovou.

**Usnesení č. ZM 14 08 14 01**

Zastupitelstvo města Děčín projednalo návrh na zastupování primátorky v době její nepřítomnosti nebo v době, kdy primátorka nevykonává funkci a

**určuje**

v souladu s ustanovením § 104 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, zastupování primátorky takto:

- a) 1. náměstkyně primátorky zastupuje v plném rozsahu primátorku v době její nepřítomnosti nebo v době, kdy primátorka nevykonává funkci (§ 73 odst. 3 a § 79 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů),
- b) 2. náměstek primátorky zastupuje v plném rozsahu primátorku v době její nepřítomnosti nebo v době, kdy primátorka nevykonává funkci (§73 odst. 3 a § 79 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů), a pokud současně platí, že 1. náměstkyně primátorky v důsledku své nepřítomnosti (§ 73 odst. 3 a § 79 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů), nezastupuje primátorku.

**Usnesení č. ZM 14 08 15 01**

Zastupitelstvo města projednalo návrh na měsíční odměnu, kterou lze poskytnout neuvolněnému členu zastupitelstva v souladu se zněním zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů a nařízením vlády č. 37/2003 Sb., o odměnách za výkon funkce členům zastupitelstev ve znění pozdějších předpisů a

**s t a n o v u j e**

měsíční odměnu neuvolněným členům zastupitelstva města za výkon funkce člena zastupitelstva a člena rady v maximální výši a v souhrnu odměn za jednotlivé funkce ode dne 25.11.2014.  
Měsíční odměnu neuvolněného člena zastupitelstva za výkon funkce náměstka primátora ve výši

40 % maximální částky a v součtu odměn, tj. pevná složka ve výši 3004 Kč, příplatek podle počtu obyvatel ve výši 15 144 Kč, celkem 18 148 Kč ode dne 25.11.2014.

V případě nastoupení náhradníka na uvolněný mandát bude odměna náležet ode dne složení slibu. V případě personální změny v obsazení funkce člena rady, náměstka primátora, bude odměna náležet ode dne zvolení do této funkce.

**Předseda návrhové komise: Šárka Zimová Dostálová v. r.**

**Předseda volební komise: Ing. Vladislav Raška v. r.**

**Ověřovatelé zápisu: p. Jaroslav Foldyna v. r.**

**p. Hana Pacinová v. r.**

**Mgr. Marie Blažková v. r.**  
primátorka

**Mgr. Hana Cermonová v. r.**  
1. náměstkyně primátorky

## S m l o u v a

### o poskytnutí investiční dotace ze státního rozpočtu na výstavbu nájemních bytů v obci

90

#### Ministerstvo pro místní rozvoj

se sídlem Praha 1, Staroměstské náměstí 6

IČO: 66002222

zastoupené ředitelem odboru podpory bydlení Ing. Pavlem Rakoušem  
(dále jen ministerstvo)

a

#### Město : Děčín

sídlo Městského úřadu: Děčín IV, Mírové náměstí 5

IČO: 261 238

zastoupené/á/ starostou: Ing. Milanem Kuncem  
(dále jen město/obec/)

uzavírají ve smyslu ustanovení § 51 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tuto smlouvu:

#### I.

#### Předmět smlouvy

(1) Město (obec) je investorem výstavby 63 bytů v Děčíně, na pozemku č.parc. 101, kat. území Děčín, který je v jeho vlastnictví.

Stavba byla povolena rozhodnutím stavebního úřadu v Děčíně, vydaným dne 11.8.1998, č.j. STÚ-332/1/3138/98/Je- prodloužení, které nabylo právní moci dne 13.8.1998.

Stav. povol. č.j. OÚPA- 332/1/2717/90/Há ze dne 30.11.1990.

Stavba byla zahájena v roce 1996 a na základě smlouvy, uzavřené mezi Okresním úřadem v Děčíně a městem, na ni byla poskytnuta dotace ze státního rozpočtu ve výši 17,28 mil. Kč.

(2) Ministerstvo z rozpočtu výdajů kapitoly na rok 1998 poskytne městu prostřednictvím rozpočtu Okresního úřadu v Děčíně v roce 1998 investiční dotaci ve výši **2,88 mil. Kč**, na dokončení stavby, uvedené v odstavci 1, do 31.8.1998. Výše dotace, popř. jednotlivých záloh a termíny jejich poskytnutí mohou být upraveny v závislosti na možnostech státního rozpočtu. Příslušné finanční prostředky převede ministerstvo ze svého výdajového účtu prostřednictvím základního běžného účtu okresního úřadu na základní běžný účet města.

(3) Město (obec) prohlašuje, že má zajištěny vlastní prostředky na financování celé stavby a že mu (jí) na stavbu, uvedenou v odstavci 1, nebyla poskytnuta dotace z jiných dotačních titulů (programů) státního rozpočtu nebo státních fondů.

## II.

### Podmínky čerpání investiční dotace

(1) Město (obec) může použít finanční prostředky poskytnuté podle článku I. odst. 2 této smlouvy pouze při dodržení podmínek stanovených v **Programu státní podpory nové bytové výstavby v roce 1996**, vyhlášeném ministerstvem v roce 1996 a v zásadách, pokynech, směrnících nebo v jiném dokumentu, uveřejněném ve Finančním zpravodaji nebo jiným podobným způsobem.

(2) Město (obec) zabezpečí oddělenou evidenci finančních prostředků poskytnutých podle článku I. odst. 2 této smlouvy pro kontrolu jejich účelovosti pod účelovým znakem 317 75-.

(3) Investiční dotace se poskytuje zálohově a její vyúčtování bude provedeno v rámci zúčtování finančních vztahů města (obce) se státním rozpočtem za rok 1998 dle příslušných pokynů.

## III.

### Závazky města (obce)

(1) Město (obec) bude realizovat dokončení stavby uvedené v článku I. odstavec 1 v souladu s doklady, předloženými se žádostí o poskytnutí investiční dotace, s nimi související předepsanou dokumentací, ověřenou Stavebním úřadem ve stavebním řízení a se závaznými údaji, uvedenými na aktualizovaném formuláři RI 80/98 Ministerstva financí, který je přílohou č. 1 této smlouvy.

(2) Město (obec) zabezpečí hospodárné nakládání s prostředky určenými na realizaci stavebního díla a při jeho zadávání bude dodržovat zákon č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.

(3) Město (obec) použije prostředky státního rozpočtu k financování stavby, která je předmětem této smlouvy, v roce 1998. Prostředky, které nebudou do 31. prosince 1998 použity ke stanovenému účelu, město (obec) vrátí do rozpočtu ministerstva prostřednictvím rozpočtu Okresního úřadu v Děčíně.

(4) Město (obec) nepřevéde po dobu 20 let od kolaudace stavby vlastnictví domu postaveného s použitím státní dotace na jinou osobu a do uplynutí této doby zajistí užívání všech bytů v tomto domě k trvalému nájemnímu bydlení.

(5) Město (obec) bude požadovat po dobu uvedenou v odstavci 4 ve všech bytech v domě postaveném s použitím státní dotace nájemné, jehož výše nepřesáhne výši věcně usměrňovaného nájemného podle obecně závazných právních předpisů\*).

---

*\*) Vyhláška ministerstva financí č. 176/1993 Sb., o nájemném z bytu a úhradě za plnění poskytovaná s užíváním bytu, ve znění pozdějších předpisů*

(6) Město (obec) požádá do 3 měsíců ode dne kolaudace na domě, který je předmětem této smlouvy o vklad zástavního práva státu do katastru nemovitostí a do doby právních účinků vkladu nezřídí bez souhlasu Okresního úřadu v Děčíně na tomto domě žádné jiné zástavní právo třetí osoby. Zástavním právem bude zajišťována pohledávka státu ve výši poskytnuté dotace, která vznikne nesplněním podmínky, uvedené v odstavci 4.

#### IV.

##### Kontrola hospodaření s prostředky státního rozpočtu

(1) Město (obec) souhlasí s prováděním kontroly efektivního a účelového čerpání poskytnutých finančních prostředků ministerstvem a jím pověřenými osobami.

(2) Nesplnění podmínek a závazků, vyplývajících pro město (obec) z této smlouvy, je porušením rozpočtové kázně ve smyslu § 30 zákona č. 576/1990 Sb., o pravidlech hospodaření s rozpočtovými prostředky České republiky a obcí v České republice, ve znění pozdějších předpisů.

(3) V případě zjištění nedodržení podmínek stanovených programem nebo touto smlouvou nebo porušení obecně závazných právních předpisů v souvislosti s předmětem této smlouvy ze strany města (obce) může ministerstvo od smlouvy odstoupit.

(4) Město (obec) souhlasí se zveřejněním svého názvu města (obce), adresy, dotačního titulu a výše poskytnuté dotace.

#### V.

##### Účinnost smlouvy

(1) Smlouva se uzavírá na dobu učitou od data účinnosti smlouvy do splnění závazků obce, uvedených v článku II.

(2) Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

VI.  
Závěrečná ustanovení

(1) V záležitostech v této smlouvě výslovně neupravených se vztahy smluvních stran řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.

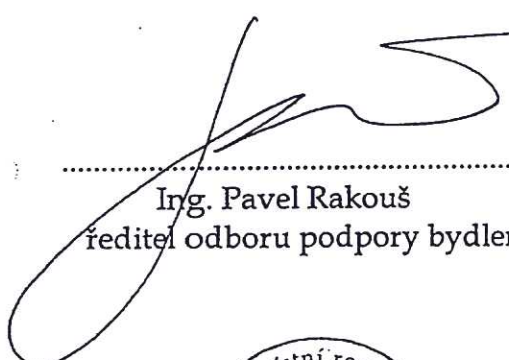
(2) Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom a jedno vyhotovení obdrží Okresní úřad v Děčíně.

(3) Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli.

Příloha č. 1: registr investic

V Praze dne 31.8. 1998

v Děčíně dne 13.8. 1998

  
.....  
Ing. Pavel Rakouš  
ředitel odboru podpory bydlení



  
.....  
starosta města (obce)





**Dodatek č. 1 ke smlouvě č. 90**  
**o poskytnutí investiční dotace ze státního rozpočtu na výstavbu nájemních bytů v obci**  
**uzavřené dne 31. 8. 1998 (dále jen „smlouva“)**

Česká republika, Ministerstvo pro místní rozvoj  
sídlem: Staroměstské nám. 6, 110 15 Praha 1  
IČ: 66 00 22 22

Zastoupená: Ing. Hanou Musilovou, vedoucí oddělení závěrečného vyhodnocení akcí a HÚ  
(dále jen ministerstvo)

a

Statutární město Děčín  
sídlem: Mírové náměstí 1175/5, 405 38  
IČ: 00261238

zastoupené: Mgr. Marií Blažkovou, primátorkou  
(dále jen město)

Smluvní strany po vzájemné dohodě uzavírají tento dodatek č. 1.

**Čl. I**  
**Předmět dodatku**

1.1 Předmětem dodatku je změna vázací doby platnosti podmínek pro nakládání s byty postavenými s dotací v rámci „Programu podpory výstavby nájemních bytů a technické infrastruktury“ v roce 1998, a to konkrétně v části III odst. 4.

Na tomto základě bude v části III odst. 4 Smlouvy nadále znít:

„ (4) Město nepřevede po dobu 10 let od kolaudace stavby vlastnictví bytů postavených s použitím státní dotace na jinou osobu a do uplynutí této doby zajistí užívání těchto bytů k trvalému nájemnímu bydlení.“

**Čl. II**  
**Závěrečná ustanovení**


2.1 Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti

2.2 Tento dodatek je podepsán ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.


2.3 Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.

V Praze dne: 5. 4. 2016

V Děčíně dne: 15 -04- 2016

  
Ing. Hana Musilová  
vedoucí oddělení závěrečného  
vyhodnocení akcí a HÚ



  
Mgr. Marie Blažková  
primátorka

